



maj 2026.

PRIRUČNIK

o legalnom boravku stranaca u BiH
po osnovu života u (van)bračnoj
zajednici sa državljanima BiH

Udruženje Faros

PRIRUČNIK o legalnom boravku stranaca u BiH po osnovu (van)bračne zajednice sa državljanima BiH

Udruženje Faros

Klosterska 13

75 000 Tuzla

Web: <https://www.faros-online.org/>

eMail: udruzenjefaros@gmail.com

Video: https://www.youtube.com/watch?v=l0_GXYnb_9U

Priručnik je sastavljen u maju/svibnju 2026. godine.

Upotreba roda:

Svi se izrazi u ovom priručniku, dati u jednom gramatičkom rodu, odnose podjednako i bez diskriminacije i na žene i na muškarce.

Ispravnost informacija i odricanje od pravne odgovornost:

Ovaj priručnik je intelektualno vlasništvo udruženja Faros. Priručnik, koji je informativnog karaktera, sastavili smo na osnovu naših najboljih saznanja i iskustava u radu na terenu sticanih od 2009. godine do danas. Informacije date u ovom priručniku se mogu promijeniti u bilo kojem trenutku. Stoga ne preuzimamo i ne snosimo pravnu odgovornost za tačnost sadržaja niti za njegovu nepotpunost. Toplo preporučujemo obraćanje nadležnim organima radi provjere tačnosti i potpunosti informacija.

Donatori



Stiftung für soziale Zwecke Stuttgart, Dr. B. Ruisinger

Šta sve trebate znati kao stranac o legalnom boravku u Bosni i Hercegovini

po osnovu „braka ili vanbračne zajednice sa državljaninom BiH“

UVOD

Postoji nekoliko zakonskih osnova po kojima je moguć duži boravak stranih državljana u BiH. Ovaj priručnik je usmjeren na zakonski osnov „život u bračnoj ili vanbračnoj zajednici sa osobom koja ima državljanstvo BiH“.

Informacije o boravku po drugom osnovu se nalaze na internetskoj stranici Ministarstva sigurnosti. Ovo je link ka toj stranici:

https://www.msb.gov.ba/inf_za_strance/default.aspx?id=14555&langTag=bs-BA

Zakonski je osnov za dugoročni boravak stranih državljana u BiH naveden u članu 48. Zakona o strancima (Služben glasnik BiH br. 88/15).

I DIO

Boravak od 90 dana u periodu od 180 dana za državljane zemalja bezviznog režima

1. Pitanje: Imam državljanstvo Hrvatske, Srbije, Crne Gore, Sjeverne Makedonije. Moja buduća supruga je državljanka Bosne i Hercegovine. Želimo živjeti u BiH i osnovati porodicu. Mogu li doći i živjeti u BiH?

Odgovor: Da, to je moguće. Možeš ući u BiH bez vize. Možeš provesti u BiH maksimalno 90 dana u razdoblju od 180 dana.

2. Pitanje: Je li moguće boraviti u BiH u više kraćih navrata? Ili samo mogu provesti u zemlji 90 dana u kontinuitetu?

Odgovor: Da, moguće je doputovati nekoliko puta u BiH. Jednostavno moraš paziti da ne prekoračiš maksimalan broj dozvoljenih (90) dana boravka u periodu od 180 dana. Način računanja je malo kompliciran, jer se taj vremenski okvir pomiče unazad sa svakim danom boravka u BiH. Od pomoći u ovom slučaju može biti kalkulator boravka u EU: <https://www.visa-calculator.com/>

3. Pitanje: Ja sam državljanin Sjeverne Makedonije. Ušao sam na područje BiH 1.1.2026. godine, a 31.1.2026. godine sam se vratio u Sjevernu Makedoniju. Koliko dugo mogu ponovno boraviti u BiH?

Odgovor: Prvi boravak u BiH od 1.1.-31.1.2026 trajao je 31 dan. Možeš ostati u BiH još 59 dana u periodu od 180 dana ($31 + 59 = 90$).

4. Pitanje: Ako ponovo uđem na područje BiH 1.3.2026. godine, koliko dugo smijem ostati?

Odgovor: Možeš ostati ukupno 59 dana, tj. najkasnije do 28.4.2026.

U martu: 31 dan;

U aprilu: 28 dana;

Ukupno: 59 dana.

Najkasnije ćeš 28.4. morati otići iz zemlje. Tada će ukupna dužina tvog boravka u BiH iznositi tačno 90 dana u razdoblju od 180 dana ($31 \text{ dan} + 59 \text{ dana} = 90 \text{ dana}$).

5. Pitanje: Kako izračunati vremensko razdoblje od 180 dana? Od kada do kada traje?

Odgovor: Razdoblje od 180 dana se pomjera svaki dan (u zavisnosti od dana ulaska u BiH odnosno od dana boravka u BiH). Objasnićemo to na sljedećem primjeru:

Boraviš u BiH od 1.1.-31.1.2026. godine, a potom od 1.3.-28.4.2026. Ukupno: 90 dana.

Računica: Na dan odlaska iz BiH (28.4.) razdoblje od 180 dana obuhvata period od 31.10.2025. do 28.4.2026. Pretpostavimo da želiš ponovno ući u BiH 15.5.2026. godine. Pogledaj kojeg bi datuma započeo period od 180 dana idući unazad od datog datuma, tj. od 15.5.2026. godine, i brojeći 180 dana. U ovom slučaju bi period od 180 dana započeo 16.11.2025. i trajao bi do 15.5.2026. godine.

Za to razdoblje je već iskorištena mogućnost od 90 dana boravka u BiH. Stoga, ne možeš ponovno ući u zemlju 15.5.2026.

Najraniji datum sljedećeg ulaska u zemlju bi bio 20.7.2026.

Razlog: Moraš sačekati da se tvoj januarski boravak u BiH "nađe" van datog okvira od 180 dana. Pretpostavimo da želiš ostati 10 dana u BiH. Potrebno je da na dan ulaska u BiH imaš od 0 do maksimalno 80 dana provedenih u BiH.

U tom slučaju razdoblje od 180 dana počinje 11.1.2026. Računaš 180 dana od 11.1. i dobijaš datum 20.7.2026. godine. Ovo je prvi mogući dan ulaska u zemlju i tom prilikom možeš ostati do 31.7.2026. godine.

Na navedeni datum izlaska iz BiH ćeš imati sljedeći broj provedenih dana u zemlji:

a) 11.1. - 31.1.2026. (21 dan)

b) 1.3. - 31.3.2026. (31 dan)

c) 1.4. - 28.4.2026. (28 dana)

d) 20.7. - 30.7.2026. (10 dana)

Ukupno: 90 dana u razdoblju od 180 dana (11.1.2026. - 30.7.2026).

Ako planiraš nekoliko ulazaka u zemlju i odlazaka iz zemlje, onda ti može pomoći kalkulator Evropske unije: <https://www.visa-calculator.com/>

Pravila o boravku stranaca u BiH u trajanju od 90 dana bez obaveze pribavljanja vize su ista kao pravila u EU!

6. Pitanje: Primjenjuje li se pravilo o 90 dana u razdoblju od 180 dana za državljane svih zemalja?

Odgovor: Ne. To vrijedi samo za državljane onih zemalja koje se nalaze na spisku zemalja bez obaveze pribavljanja viza za ulazak u BiH. Svima drugima, kao što su, na primjer, državljani Indije, Pakistana, Egipta, Nigerije, Bangladeša i još nekolicine zemalja van Evrope, trebaju vize za ulazak u BiH.

7. Pitanje: Šta moram učiniti i koji su mi dokumenti potrebni da se mogu zadržati u BiH do 90 dana?

Odgovor: Po dolasku u BiH, u roku od 48 sati od trenutka ulaska u zemlju, moraš prijaviti boravište u nadležnom terenskom centru Službe za poslove sa strancima ili u najbližoj policijskoj stanici. To pravilo vrijedi ako imaš namjeru ostati duže od 3 dana. Ako ulaziš u zemlju za vikend ili na praznik, ne računaju se ti dani.

Za takvu prijavu je neophodno sljedeće:

- da imaš važeći pasoš, odnosno putovnicu svoje zemlje;
- da imaš pečat u putnoj ispravi kojim se potvrđuje ulazak u zemlju, a koji udara službenik na graničnom prelazu prilikom ulaska u zemlju (na tom pečatu stoji datum ulaska, naziv graničnog prelaza i strelica okrenuta nadesno za ulazak ili nalijevo za izlazak iz zemlje);

PAŽNJA! Kada prelaziš granicu i službenik ti stavi pečat u pasoš, trebaš odmah provjeriti da li je pravac strelice ispravan. Ponekad se desi da službenik nenamjerno stavi pečat sa strelicom za izlazak iz zemlje, a putnik ulazi u zemlju. To će dovesti do problema u dobivanju „bijelog kartona“.

- da prije odlaska u terenski centar ili policijsku stanicu ovjeriš kopije pasoša (treba kopirati stranicu sa podacima i slikom i stranicu sa pečatom kao dokazom ulaska u zemlju);
- da popuniš takozvani „bijeli karton“ (dobićeš ga u terenskom centru ili policiji);

- da uplatiš taksu od 10 KM (uplatnicu ćeš dobiti u terenskom centru ili policiji);
- ako si smješten u privatnom smještaju, onda osoba koja je vlasnik tog smještaja treba dati izjavu ovjerenu u općini kojom potvrđuje da boraviš kod nje;
- osoba kod koje stanuješ treba predati kopiju svoje lične karte, uvjerenje o prebivalištu (CIPS) i ovjerenu kopiju dokaza o vlasništvu stana ili kuće (ZK izvadak iz gruntovnice).

Službenik u terenskom centru ili policiji će pregledati ispravnost dokumentacije i staviti pečat. Ta vrsta vize traje maksimalno 90 dana u periodu od 180 dana.

8. Pitanje: Ako imam nekoliko ulazaka u zemlju i izlazaka iz zemlje u periodu od 180 dana, moram li nakon svakog ulaska pribaviti novi „bijeli karton“?

Odgovor: Ukoliko svaki put boraviš na istoj adresi, ne moraš pribavljati novi „bijeli karton“. On važi ukupno 90 dana u periodu od 180 dana za boravište na istoj adresi.

9. Pitanje: Osoba koja mi nudi smještaj u BiH ima samo kupoprodajni ugovor koji se tiče njene imovine. Ugovor nije ovjeren kod notara. Mogu li stanovati kod te osobe?

Odgovor: Ne možeš kod takve osobe stanovati. Stanodavac treba dati na uvid:

- kod notara ovjeren kupoprodajni ugovor;
- izvod iz zemljišne knjige - gruntovnice;
- u općini ovjeren ugovor o izdavanju stana između vlasnika imovine i podstanara.

10. Pitanje: Kada promijenim adresu boravišta tokom boravka u BiH, trebam li pribaviti novi „bijeli karton“?

Odgovor: Da. Neophodno je pribaviti novi bijeli karton, a procedura je ista kao u slučaju koji je opisan u odgovoru na 7. pitanje.

11. Pitanje: Hoće li terenski centar provjeriti da li se zaista nalazim na adresi koju navodim u „bijelom kartonu“?

Odgovor: Mi do sada nismo imali slučaj gdje se provjeravalo prisustvo na navedenoj adresi.

12. Pitanje: Je li neophodno da nosim sa sobom svoj pasoš i „bijeli karton“ svaki put kada izađem iz kuće?

Odgovor: Da, moraš obavezno nositi te dokumente sa sobom. Ako dođe do slučajne legitimacije od strane službenih lica, a te dokumente nemaš kod sebe, plaćaš novčanu kaznu.

II DIO

Boravak stranaca u BiH duži od 90 dana

13. Pitanje: Mogu li boraviti duže od 90 dana u BiH?

Odgovor: To je moguće ako ispunjavaš zakonske uslove za dozvolu za boravak. U ovom ćeš priručniku pronaći informacije o sljedećem zakonskom osnovu: „Brak stranca sa državljaninom BiH, vanbračna zajednica stranca sa državljaninom BiH“.

14. Pitanje: Koje su posljedice boravka u BiH bez dozvole boravka?

Odgovor: Svaki strani državljanin, bez boravka reguliranog u skladu sa zakonom BiH, smatra se ilegalnim migrantom kojem u konačnici prijeti i deportacija iz Bosne i Hercegovine sa izricanjem mjere zabrane ulaska u BiH u trajanju od minimalno jedne do pet godina. Novčanom kaznom u iznosu od 300 KM do 1500 KM kažnjava se za prekršaj stranac ako u BiH boravi duže od vremena naznačenog u vizi ili u dozvoli za privremeni boravak, odnosno duže od vremena važenja bezviznog boravka (izvor: internet stranica Ministarstva sigurnosti BiH¹).

15. Pitanje: Ja sam strankinja. U vanbračnoj zajednici živim sa BiH državljaninom. Imamo zajedničku djecu koja se školuju i sada sam trudna. Mislim da sam zbog toga zaštićena i da me institucije neće deportovati.

Odgovor: Nije tačno. Situacija u kojoj se nalaziš ne predstavlja zaštitu od mjera deportacije. Moraš legalizirati svoj boravak kako bi bila u potpunosti zaštićena.

16. Pitanje: Živim nekoliko godina bez dozvole za boravak sa svojom suprugom i našom zajedničkom djecom u BiH. Nisam znao za taj zakon i pravila. Što mogu učiniti da bih dobio odobrenje za boravak?

Odgovor: Na osnovu praktičnih iskustva koja smo imali u Kantonu Sarajevo pokazalo se da majke i očevi koji su zasnovali porodicu s državljanima BiH, a nisu bili u stanju da zatraže odobrenje za boravak, mogu to odobrenje naknadno zatražiti. Po našem mišljenju, nema garancije da će se odobriti zahtjev. Međutim, iz iskustva smo vidjeli da ni u jednom slučaju zahtjev nije bio odbijen, osim kad je osoba predhodno počinila ozbiljan prekršaj.

1 https://sps.gov.ba/?page_id=2519&lang=hr (viđeno: 9.3.2026)

Procedura je sljedeća:

- Treba podnijeti prijavu u nadležnom terenskom centru Službe za poslove sa strancima, nakon čega slijedi davanje izjave i izrada zapisnika od strane zaposlenika centra.
- Strancu će biti uručen prekršajni nalog. Kaznu u iznosu između 300 i 1500 KM treba platiti u roku od 8 dana. Službenik će strancu oduzeti putnu ispravu.
- Stranac će dobiti nalog da napusti BiH do određenog datuma. Vraća mu se pasoš i on treba napustiti BiH na najmanje 90 kalendarskih dana. U tom periodu se ne smije vraćati u BiH.

PAŽNJA! Svaki ulazak i izlazak iz zemlje se registrira očitavanjem pasoša na graničnom prelazu. Ako u tom periodu ponovo uđeš u BiH, jer misliš da tvoj ulazak niko neće registrovati, postoji veliki rizik da ćeš dobiti zabranu ponovnog ulaska u BiH.

Nakon 90 dana provedenih izvan BiH (u bilo kojoj zemlji na svijetu), osoba može ponovo ući u BiH, treba dobiti pečat u pasoš pri ulasku u zemlju i treba pribaviti „bijeli karton“ u terenskom centru (viza na 90 dana).

17. Pitanje: Šta moram učiniti da dobijem tzv. „bijeli karton“?

Odgovor: Vidi odgovor na 7. pitanje u prvom dijelu ove brošure.

Sa ovom prijavom i „bijelim kartonom“ možeš legalno boraviti u BiH 90 dana i iskoristiti taj boravak za podnošenje zahtjeva za odobrenje privremenog boravka na 12 mjeseci.

18. Pitanje: Kako mogu zatražiti odobrenje za privremeni boravak od 12 mjeseci? Koji dokumenti su mi potrebni i koliko sve to košta? Kada trebam predati zahtjev?

Odgovor: Zahtjev za odobrenje privremenog boravka trebaš predati najkasnije 15 dana prije isteka „bijelog kartona“ u terenskom centru nadležnom za mjesto tvog boravka u BiH.

PAŽNJA! Ako predaš zahtjev kasnije, tako da imaš na raspolaganju manje od 15 dana prije isteka „bijelog kartona“, postoji rizik od plaćanja novčane kazne.

Potrebni dokumenti su:

1. Popunjen zahtjev za izdavanje odobrenja privremenog boravka u BiH.
Obrazac možeš ili preuzeti u papirnoj formi u terenskom centru ili skinuti u elektronskom formatu sa zvanične internetske stranice Službe za poslove sa strancima, odštampati ga obostrano, na jednom listu papira. Link:

https://sps.gov.ba/?page_id=2317

2. Uplatnica o plaćenju administrativnoj taksi u iznosu od 150 KM kao dokaz da je taksa plaćena. Bankovni podaci: https://sps.gov.ba/?page_id=2292
<https://sps.gov.ba> > informacije za strance > administrativne takse

3. Fotografija za dokumente podnosioca zahtjeva novijeg datuma. Dimenzije fotografije moraju biti 35 x 45 mm.

4. Pasoš, tj. putna isprava izdata od strane zemlje porijekla.

PAŽNJA! Rok važenja putne isprave treba biti najmanje tri mjeseca duži od perioda za koji se traži privremeni boravak.

Na primjer:

Ulazak u BiH: 1.1.2026.

Prijava, pribavljen bijeli karton: 2.1.2026.

Bijeli karton važi do: 31.3.2026.

Na dan 15.3.2026. godine predajem zahtjev za dobivanje privremenog boravka na 12 mjeseci (do 14.3.2027. godine).

Moj pasoš treba važiti najmanje do 15.6.2027. godine.

PAŽNJA! Ako pasoš važi do 31.1.2027. godine, odobrava se privremeni boravak do tog datuma umjesto boravak na 12 mjeseci.

5. Ovjerena kopija pasoša – kopira se:

- stranica sa općim podacima (ime, prezime, datum rođenja, datum i mjesto izdavanja pasoša, itd.);

- stranica na kojoj se nalazi posljedni pečat sa graničnog prelaza pri ulasku u zemlju.

PAŽNJA! Kopija stranice sa podacima i kopija stranice sa pečatom dobijenim pri ulasku u zemlju moraju biti na istoj stranici papira.

6. Ljekarsko uvjerenje iz kojeg je vidljivo da stranac ne boluje od bolesti koja predstavlja prijetnju javnom zdravlju u BiH. Uvjerenje ne smije biti starije od 3 mjeseca.

19. Pitanje: Kako mogu dobiti ljekarsko uvjerenje i koliko košta?

Odgovor: Najbolje iskustvo imamo u privatnoj ustanovi „Sanasa“ u Sarajevu. Inače se ljekarsko uvjerenje može dobiti u bilo kojem Domu zdravlja i košta oko 100 KM.

7. Dokaz o obezbijeđenom zdravstvenom osiguranju u BiH za stranca.

20. Pitanje: Gdje se mogu prijaviti na zdravstveno osiguranje i koliko to košta?

Odgovor: Najbolje iskustvo imamo sa privatnim osiguravajućim kućama kao što su „Triglav osiguranje“ i „Sunce osiguranje“. Ta osiguranja koštaju za period od 12 mjeseci otprilike 100 – 120 KM. U slučaju bolesti pokrivaju pregled, liječenje, lijekove i medicinska pomagala.

Dokaz o zdravstvenom osiguranja je kopija polise osiguranja.

8. Uvjerenje da se protiv stranca ne vodi krivični postupak u zemlji porijekla i uvjerenje da stranac nije kažnjavan za krivično djelo. Oba uvjerenja moraju biti izdata od strane nadležnih organa u zemlji porijekla gdje stranac ima redovno mjesto prebivališta. Uvjerenja ne smiju biti starija od 6 mjeseci.

21. Pitanje: Kako mogu pribaviti ta uvjerenja u zemlji porijekla?

Odgovor: Najbolje bi bilo da ih pribaviš i doneseš prije nego što doputuješ u BiH. Ako se već nalaziš u BiH, imaš više mogućnosti:

a. Možeš poslati punomoć, ovjerenu kod notara, osobi od povjerenja u zemlji porijekla i zamoliti je da ona preda zahtjev za izdavanje uvjerenja i da ti ih pošalje poštom.

b. Možeš predati zahtjev preko ambasade svoje zemlje u BiH na sljedeći način: Moraš otići lično u ambasadu u Sarajevu ili u konzulat u Banjoj Luci. Ponesi ličnu kartu i popuni zahtjev koji ćeš dobiti tamo! Plati taksu u ambasadi! U roku od 2 – 7 dana ćeš moći podići uvjerenja.

22. Pitanje: Građanin sam R. Srbije. Mogu li predati „online“ zahtjev za dobivanje uvjerenja o nekažnjavanju?

Odgovor: Da, to je moguće preko „eUprave“.

Uputstvo:

1. Otvori nalog tako što ćeš otići na portal euprava.gov.rs; klikni na „[Prijava / Registracija](#)“; prijavlji se pomoću aplikacije „[ConsentID](#)“ ili kvalifikovanog elektronskog sertifikata (lična karta sa čipom).
2. Nakon prijave, da pokreneš uslugu, otvori link iznad i klikni na: „[Pokreni uslugu](#)“.
3. Da popuniš zahtjev, unesi: ime i prezime, JMBG, adresu prebivališta u Srbiji i svrhu izdavanja uvjerenja (npr. zaposlenje, inostranstvo itd.).
4. Da platiš taksu (ako je potrebno): sistem automatski generiše nalog za uplatu, možeš se koristiti karticom, e-bankarstvom ili općom uplatnicom.
5. Što se tiče dostave uvjerenja, ona ti, nakon obrade zahtjeva, mogu biti poslana na kućnu adresu ili dostupna elektronski. Rok za izdavanje je obično do 8 dana.

PAŽNJA! Da bi koristio ovu uslugu, moraš imati elektronski sertifikat ili aktiviran „[ConsentID](#)“.

23. Pitanje: Kako mogu aktivirati „[ConsentID](#)“?

Instaliraj aplikaciju na pametnom telefonu:

- Android: „[ConsentID](#)“ na „[Google Play](#)“;
- iPhone: „[ConsentID](#)“ na „[App Store](#)“.

Registracija naloga na stranici „[eUprava](#)“:

Otvori portal: <https://euprava.gov.rs>;

Klikni na „[Registracija](#)“;

Unesi: ime i prezime, JMBG, email, broj telefona. Potvrdi email koji ti bude stigao.

Aktivacija [ConsentID](#)-a:

Nakon registracije se prijavlji na nalog „[eUprave](#)“. Idi na opciju „[Podešavanje naloga](#)“.

Izaberi „[ConsentID – aktivacija](#)“. Na ekranu će se pojaviti „QR kod“.

Na telefonu otvori aplikaciju „[ConsentID](#)“, izaberi opciju „[Aktiviraj nalog](#)“.

Skeniraj „QR kod“ sa portala „[eUprave](#)“. Unesi PIN ili biometriju.

Nakon toga se možeš prijavlji na „[eUpravu](#)“ jednim klikom preko telefona.

Važno za ljude koji su u BiH:

„ConsentID“ se može koristiti iz inostranstva, ali prva aktivacija ponekad traži jedan od ova 3 načina identifikacije:

- elektronska lična karta Srbije (najlakši način);
- jedan odlazak u MUP Srbije;
- aktivacija u ambasadi Srbije.

Ako nikad niste aktivirali e-identitet, možda ćete morati jednom potvrditi identitet.

24. Pitanje: Koliko koštaju ta uvjerenja za građane Srbije?

Odgovor:

Uvjerenje o nekažnjavaju iz MUP-a košta 830 dinara (RSD).

Uvjerenje o nevođenju krivičnog postupka iz suda košta 190 dinara (RSD).

Preko Ambasade Srbije u BiH: 4000 do 5000 dinara (RSD).

Napomena: Ne garantujemo da se cijene neće mijenjati. Moraš se raspitati u Ambasadi Srbije o aktuelnim cijenama.

25. Pitanje: Građanin sam Sjeverne Makedonije i nalazim se već u BiH. Kako mogu dobiti uvjerenje o nekažnjavanju iz svoje zemlje?

Odgovor: Postoje dva načina.

a. Preko Ambasade Sjeverne Makedonije u BiH:

Zahtjev se predaje lično sa pasošem i zahtjevom u Ambasadi. Traženi dokument se dostavlja poštom ili se preuzima lično.

b. Moguće je ovlastiti nekoga u Sjevernoj Makedoniji putem notarske punomoći. Ta osoba podnosi zahtjev u Ministarstvu pravde/MUP-u Sjeverne Makedonije.

Nakon izdavanja ti može poslati uvjerenje poštom ili kurirskom službom.

c. Online: Sjeverna Makedonija ima digitalnu platformu „e-Government“:

<https://www.ujp.gov.mk>

PAŽNJA! Svi dokumenti koje predaješ uz zahtjev za boravak moraju biti prevedeni na jezik koji je u službenoj upotrebi u BiH, što znači da treba sudski tumač za makedonski jezik prevesti te dokumente. U Sarajevu sarađujemo uspješno sa prevodilačkom agencijom Barbados.

26. Pitanje: Koliko koštaju ta uvjerenja za građane Sjeverne Makedonije?

Odgovor: Ako ovlastiš nekoga u Sjevernoj Makedoniji, plaćaš taksu oko 5 – 6 EUR.

Ako podneseš zahtjev za uvjerenje preko Ambasade, cijeli postupak košta oko 20 – 30 EUR.

PAŽNJA! Ne garantujemo da se cijene neće mijenjati. Moraš se raspitati u Ambasadi Srbije o aktuelnim cijenama.

27. Pitanje: Građanin sam Crne Gore i nalazim se već u BiH. Kako mogu dobiti uvjerenje o nekažnjavanju?

Odgovor:

Iz Crne Gore trebaš pribaviti dva dokumenta: uvjerenje o nekažnjavanju iz MUP-a i uvjerenje o nevođenju krivičnog postupka iz osnovnog suda u mjestu prebivališta.

Imaš 3 mogućnosti:

- a) odlazak u Crnu Goru i predaja zahtjeva (što je najbrže rješenje);
- b) davanje punomoći osobi od povjerenja (napišeš notarski ovjerenu punomoć, pošalješ poštom osobi u Crnoj Gori koja predaje zahtjeve u tvoje ime, dobije dokumente u roku od 1 – 3 dana i šalje ih poštom tebi);
- b) predaja zahtjev preko Ambasade Crne Gore u BiH (lično - sa ličnom kartom i pasošem - predaješ zahtjev, plaćaš konzularnu taksu u iznosu od 20 EUR i nakon 5 – 10 dana preuzimaš dokumente lično ili ti se šalju poštom).

<https://www.gov.me/clanak/uvjerenje-iz-kaznene-evidencije>

28. Pitanje: Koliko koštaju ta uvjerenja za građane Crne Gore?

Odgovor:

- punomoć kod notara u BiH: 20 – 30 EUR;
- takse u Crnoj Gori: ukupno 20 - 30 EUR;
- konzularna taksa u ambasadi: 20 EUR.

PAŽNJA! Navedene cijene podliježu promjenama, pa se raspitajte o cijenama kod nadležnih institucija!

9. Dokaz o smještaju stranca

29. Pitanje: Moja (ne)vjenčana supruga živi u svojoj privatnoj kući koja nije uknjižena u ZK. Kako mogu dokazati legalan smještaj?

Odgovor: Jedini način je da vlasnik kuće ima notarski ovjeren kupoprodajni ugovor koji dokazuje vlasništvo.

30. Pitanje: Moja (ne)vjenčana supruga živi u kuću ili stanu koji iznajmljuje. Kako mogu dokazati legalan smještaj?

Odgovor: Jedini način da dokažeš legalan smještaj je da postoji:

- Ugovor o podstanarskim odnosima između vlasnika nekretnine i podstanara (tvoje (ne)vjenčane supruge), ovjeren u općini. To zahtjeva da stanodavac prijavi izdavanje smještaja kod porezne uprave i da oporezuje prihod.
- Izjava stanodavca može sadržavati izjavu da stranac stanuje besplatno, pa ne mora biti prijavljen kod porezne uprave.

31. Pitanje: Moja (ne)vjenčana supruga živi u socijalnom stanu. Kako mogu dokazati legalan smještaj?

Odgovor: Dokaz je ugovor o korištenju socijalnog stana u kojem se navode sve osobe koje u njemu stanuju. Nevjenčana ili vjenčana supruga daje izjavu ovjerenu u općini da stranac stanuje u tom stanu.

10. Dokaz o sredstvima za izdržavanje

32. Pitanje: Moj bračni drug nema ugovor o radu na neodređeno vrijeme. Kako možemo dokazati da postoje sredstava za izdržavanje?

Odgovor: Način na koji se može dokazati postojanje sredstava za izdržavanje nije konkretno definisan u zakonu. Ono što se traži u svakom slučaju je ovjerena izjava bračnog druga ili vanbračnog da snosi troškove za izdržavanje stranca. Ta izjava se ovjerava u općini u mjestu boravka.

Što se dokaza o prihodima tiče, na osnovu našeg iskustva, moguće je priložiti:

- dokaz da stranac, odnosno (van)bračni drug, ima novčana sredstva na jednom bankovnom računu (dokaz: potvrda iz banke);
- ugovor o radu ili o djelu (dokaz: potvrda poslodavca ili ovjerena kopija ugovora o radu);
- druga vrsta dokaza o prihodu, npr. potvrde o otkupu sekundarnih sirovina.

33. Pitanje: Koliko je ukupni iznos troškova podnošenja zahtjeva za privremeni boravak?

Odgovor: Ovisi o tome iz koje države dolaziš i da li se već nalaziš u BiH ili ne:

Potreban dokument	Stranac iz Srbije	Stranac iz Crne Gore	Stranac iz S. Makedonije
„Bijeli karton“, tj. viza na 3 mjeseca	8 EUR	8 EUR	8 EUR
Kazna za prekršaj	150 do 750 EUR	150 do 750 EUR	150 do 750 EUR
Taksa za priv. boravak	100 EUR	100 EUR	100 EUR
Ljekarsko uvjerenje	60 EUR	60 EUR	60 EUR
Zdravstveno osiguranje	60 EUR	60 EUR	60 EUR
Uvjerenja o nekažnjavanju (2) preko punomoći	30 EUR	30 EUR	30 EUR
Prevod kod sudskog tumača	Ne treba	Ne treba	50 do 100 EUR
Fotografija, ovjere dokumenata, kopije	10 EUR	10 EUR	10 EUR

PAŽNJA! Radi lakšeg snalaženja zaokružili smo iznose. Ovaj pregled cijena je zamišljen kao orijentacija. Cijene mogu varirati ovisno o tome s kojom institucijom ili pružaocem usluga imate posla.

34. Pitanje: Imam status privremenog boravka u BiH na osnovu braka ili vanbračne zajednice sa državljaninom BiH. Mogu li dobiti zdravstveno osiguranje preko Zavoda za zdravstveno osiguranje?

Odgovor: Može, pod uslovom da tvoj (van)bračni drug ima osiguranje preko Zavoda za zdravstveno osiguranje:

- ili na osnovu radnog odnosa (ugovora o radu);
- ili uz prijavu u Zavodu za zapošljavanje („Biro“).

35. Pitanje: Kada budem dobio odobrenje o privremenom boravaku u BiH, hoću li se moći zaposliti, tj. potpisati ugovor o radu u firmi?

Odgovor: Ako si u braku s državljanicom BiH ili živiš u vanbračnoj zajednici i dobio si odobrenje za privremeni boravak, možeš zasnovati radni odnos i ne trebaš dozvolu za rad. (Zakonski osnov: Zakon o strancima 88/15, član 78.c)

36. Pitanje: Imam odobrenje privremenog boravka u BiH. Mogu li dobiti novčanu pomoć od države ako budem u stanju socijalne potrebe?

Odgovor: Ne. Obično kao stranac s privremenom dozvolom za boravak nemaš pravo na socijalnu pomoć. Država pretpostavlja da bračni drug, ili vanbračni, raspolaže sredstvima za pokrivanje troškova života, kako je navedeno u izjavi koja je predata zajedno sa drugim dokumentima uz zahtjev za odobrenje privremenog boravka.

37. Pitanje: Kada i kako moram podnijeti zahtjev za produženje boravišne dozvole?

Odgovor: Zahtjev za produženje privremenog boravka podnosi se najranije 60 dana, a najkasnije 15 dana prije isteka perioda odobrenog boravka.

Potrebni dokumenti su:

1. Popunjen zahtjev za izdavanje odobrenja privremenog boravka u BiH.

Obrazac se može ili preuzeti u papirnoj formi u terenskom centru ili skinuti u elektronskoj formi sa zvanične internetske stranice Službe za poslove sa strancima, te odštampati obostrano, tj. na jednom listu papira. Link: https://sps.gov.ba/?page_id=2317

2. Uplatnica o plaćenju administrativnoj taksi u iznosu od 150 KM kao dokaz da je taksa uplaćena. Bankovni podaci: https://sps.gov.ba/?page_id=2292
<https://sps.gov.ba> > informacije za strance > administrativne takse

3. Ovjerena kopija pasoša:

- stranica sa općim podacima (ime, prezime, datum rođenja, datum i mjesto izdavanje pasoša, itd.);
- stranica na kojoj se nalazi naljepnica odobrenja privremenog boravka odnosno predhodno produženog privremenog boravka.

4. Dokaz o obezbijeđenom zdravstvenom osiguranju u BiH za stranca.

Napomena: Ili polisa od privatnog zdravstvenog osiguranja ili dokaz o osiguranju preko Zavoda za zdravstveno osiguranje, preko bračnog druga ili vanbračnog partnera.

5. Uvjerenje da se protiv stranca ne vodi krivični postupak iz BiH.

Uvjerenje se dobija u Općinskom sudu u mjestu boravišta stranca.

38. Pitanje: Trebam li dodatnu dokumentaciju ako živim u vanbračnoj zajednici sa državljanom BiH?

Odgovor: Da. Trebaš dodatno priložiti sljedeće:

1. uvjerenje (za oba partnera) o slobodnom bračnom stanju;
2. izjave obaju partnera i dvaju svjedoka ovjerene u općini da u vanbračnoj zajednici žive najmanje 3 godine (sve izjave se daju odvojeno, tako da postoje ukupno 4 izjave).

III DIO

Sticanje BiH državljanstva

Zakon o državljanstvu BiH

Član 9.

(1) Stranac, koji je podnio zahtjev za sticanje državljanstva BiH, može steći državljanstvo naturalizacijom ako ispunjava sljedeće uslove:

- a) da je napunio 18 godina starosti;
- b) da ima odobren stalni boravak na teritoriji Bosne i Hercegovine najmanje tri godine prije podnošenja zahtjeva;
- c) da dovoljno poznaje pismo i jezik jednog od konstitutivnih naroda Bosne i Hercegovine;
- d) da mu nije izrečena mjera sigurnosti protjerivanja stranaca iz zemlje ili zaštitna mjera udaljivanja stranaca sa teritorije Bosne i Hercegovine od strane organa čiji je legalitet uspostavljen Ustavom i da je ova odluka još uvijek na snazi;
- e) da nije osuđivan na izdržavanje kazne za krivična djela sa predumišljajem na duže od tri godine u periodu od 8 godina od podnošenja zahtjeva;
- f) da se odrekne ili na neki drugi način izgubi svoje ranije državljanstvo prije sticanja državljanstva BiH, osim ako bilateralni sporazum iz člana 14. ne predviđa drugačije. Odricanje ili gubitak ranijeg državljanstva se neće zahtijevati ako ovo nije dozvoljeno ili se ne može razumno zahtijevati;
- g) da se protiv njega ne vodi krivični postupak, osim ako se dokaz o ispunjavanju ovog uslova ne može razumno zahtijevati;
- h) da ne predstavlja prijetnju po sigurnost Bosne i Hercegovine;
- i) da ima osiguran stalni izvor prihoda u iznosu koji omogućava egzistenciju ili da je u stanju da osigura pouzdan dokaz o finansijskim izvorima za sopstveno izdržavanje;
- j) da je izmirio sve poreske ili druge finansijske obaveze;
- k) da potpiše izjavu da prihvata pravni sistem i ustavni poredak Bosne i Hercegovine i
- l) da ima važeću garanciju o sticanju državljanstva BiH.

(2) Naturalizacija neće biti odobrena, čak ako podnosilac zahtjeva ispunjava opće uslove za naturalizaciju, ako postoje osnovani razlozi za sumnju da bi se odobravanjem naturalizacije tom licu ugrozila sigurnost Bosne i Hercegovine i javni red i mir, ili ako naturalizacija nije u skladu sa interesima Bosne i Hercegovine iz nekog drugog razloga utvrđenog na osnovu cjelokupne procjene stanja podnosioca zahtjeva.

Sticanje državljanstva BiH olakšanom naturalizacijom

Član 10.

Bračni drug državljanina Bosne i Hercegovine - stranac, može steći državljanstvo BiH pod sljedećim uslovima:

- a) da je brak trajao najmanje pet godina prije podnošenja zahtjeva i da još uvijek traje u momentu podnošenja zahtjeva;*
- b) da se odrekne ili na neki drugi način izgubi svoje ranije državljanstvo prije sticanja državljanstva BiH, osim ako to nije drugačije riješeno bilateralnim sporazumom iz člana 14. Odustajanje ili prestanak ranijeg državljanstva se ne zahtijeva ako to nije dopušteno ili se ne može razumno zahtijevati;*
- c) da ima odobren stalni boravak na teritoriji Bosne i Hercegovine;*
- d) da ne predstavlja prijetnju po sigurnost Bosne i Hercegovine.*

39. Pitanje: Ja sam punoljetan državljanin Srbije i u braku sam sa državljanicom BiH. Kada i kako mogu zatražiti državljanstvo BiH?

Odgovor: Ako si državljanin Srbije, u braku si sa državljanicom BiH i imaš privremeni boravak i to najmanje 14 mjeseci (odobren privremeni boravak na 12 mjeseci i odobreno produženje privremenog boravka), možeš predati zahtjev za državljanstvo po ubrzanom postupku.

40. Pitanje: Državljanin sam Srbije. Važi li isto pravilo ako sam u vanbračnoj zajednici sa svojom nevjenčanom suprugom, državljanicom BiH? Kako mogu dokazati da smo u vanbračnoj zajednici?

Odgovor: Ubrzan postupak ne važi za vanbračnu zajednicu. Moraš biti u braku sa državljanicom BiH.

41. Pitanje: Državljanin sam Srbije. Koje uslove moram ispunjavati za sticanje državljanstva olakšanom naturalizacijom?

Odgovor: Bračna zajednica mora biti stvarna, što znači da morate zaista biti u bračnoj zajednici i živjeti zajedno.

Dalji uslovi su:

- odobrenje privremenog boravka na najmanje godinu dana;
- odobrenje produženja privremenog boravka;
- dokaz da nisi kažnjavao i da se ne vodi krivični postupak protiv tebe ni u Srbiji ni u BiH. (Zakonski osnov: Član 10. Zakona o državljanstvu BiH)

42. Pitanje: Gdje predajem zahtjev za državljanstvo BiH?

Odgovor: Nadležna institucija za donošenje odluke je Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine, sektor za državljanstvo. Iz iskustva znamo da se predaje zahtjev za državljanstvo policijskoj upravi u općini gdje podnosilac zahtjeva ima prijavljen boravak.

Ako se nalaziš izvan BiH, predaješ zahtjev preko ambasade ili konzulata BiH.

43. Pitanje: Koju dokumentaciju moram priložiti uz zahtjev za sticanje državljanstva BiH?

Odgovor: Podnosilac zahtjeva mora pribaviti i pripremiti sljedeće dokumente:

- izvod iz matične knjige rođenih (rodni list);

PAŽNJA! Brak mora biti upisan u matičnu knjigu i pisati u izvodu iz matične knjige rođenih!

- uvjerenje o državljanstvu matične države;
- ovjerena kopija pasoša (kopirati stranice sa podacima i naljepnicama iz terenskog centra na istoj stranici papira);
- izvod iz matične knjige vjenčanih (vjenčani list);
- izvod iz kaznene evidencije iz mjesta rođenja, izdat od nadležnog organa unutrašnjih poslova (policija);

PAŽNJA! Na dokumentu treba da stoji „da se dokument izdaje radi ostvarivanja prava građana u inostranstvu (sticanje državljanstva BiH)“!

- uvjerenje o nevođenju krivičnog postupka iz suda (općinski sud u mjestu boravka stranca u BiH);
- ovjerena izjava o poštivanju pravnog sistema i ustavnog poretka BiH, za šta postoji obrazac;
- dokaz o uplaćenju taksi (ovjerena uplatnica - 450 KM);
- uvjerenje iz Službe za poslove sa strancima o prijavi boravka na teritoriji BiH;
- uvjerenje o državljanstvu BiH bh. državljanina (bračni ili vanbračni partner), ne starije od 6 mjeseci.

44. Pitanje: Moram li se odreći državljanstva Srbije kada dobijem državljanstvo BiH?

Odgovor: Kao građanin Srbije imaš pravo na dvojno državljanstvo, jer postoji bilateralni sporazum između BiH i R. Srbije. Isto važi i za državljane R. Hrvatske i Švedske.

Zakonski osnov je „Ugovor o dvojnomo državljanstvu između Bosne i Hercegovine i Savezne Republike Jugoslavije“ od 29.10.2002. („Službeni glasnik BiH – Međunarodni ugovori br. 4/03“).

45. Pitanje: Da li se ovakav postupak primjenjuje i na državljane drugih zemalja kao što su Crna Gora i Sjeverna Makedonija?

Odgovor: Postupak je sličan, ali nije identičan. Razlike su u sljedećem:

- Državljan Crne Gore i Sjeverne Makedonije se moraju odreći državljanstva zemlje porijekla kada žele postati državljani BiH. Dvojno državljanstvo, kad je riječ o navedenim zemljama, trenutno je nemoguće posjedovati (stanje od marta 2026.godine) jer ne postoji bilateralni sporazum između BiH i Crne Gore i između BiH i Sjeverne Makedonije.

Ostali uslovi su skoro identični, ali procedura duže traje.

- Moraju biti u braku sa državljanom BiH najmanje 5 godina.
- Moraju dobiti stalni boravak, pa tek onda mogu predati zahtjev za državljanstvo.

Preciznije rečeno, nakon odobrenja privremenog boravka na godinu dana, a malo prije isteka tog boravka, predaje se zahtjev za produženje privremenog boravka na 12 mjeseci. Privremeni boravak od godinu dana se treba još 4 puta produžiti nakon toga. Prije isteka privremenog boravka, tokom 5. godine legalnog boravka u BiH ili nakon 4. produženja, lice može predati zahtjev za stalni boravak. Nakon 12 mjeseci u statusu stalnog boravka (nakon ukupno 6 godina legalnog boravka), lice može predati zahtjev za državljanstvo.

- Kao građanin Sjeverne Makedonije moraš predati i prevod dokumentacije iz matične zemlje (prevod od sudskog tumača).
- Kao građanin Sjeverne Makedonije moraš priložiti dokaz o zadovoljavajućem nivou poznavanja pisma i jezika u službenoj upotrebi u BiH.

46. Pitanje: Na koji način mogu dokazati da na zadovoljavajućem nivou poznajem pismo i jezik u službenoj upotrebi u BiH?

Odgovor: Postoji nekoliko mogućnosti:

- a. polaganjem ispita iz poznavanja jezika za sticanje državljanstva u institucijama čije certifikate nadležno ministarstvo priznaje;
- b. prilaganjem potvrde o zaposlenju i svakodnevnoj upotrebi jezika na poslu, izdatu od strane poslodavca, ako radiš u BiH i redovno se služiš na poslu jezikom u službenoj upotrebi u BiH;
- c. na osnovu razgovora koje zaposleno lice nadležnog organa može obaviti s tobom na službenom jeziku u upotrebi u BiH.

47. Pitanje: Koje škole i institucije organizuju ispite iz poznavanja jezika, a da se njihove diplome priznaju od strane organa nadležnog za dodjelu državljanstva BiH?

Odgovor: Sljedeće ustanove, privatne škole i državne obrazovne institucije, organizuju kurseve za strance kao i polaganje ispita o poznavanju jezika te mogu izdati certifikate koje priznaje Ministarstvo civilnih poslova:

a) Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu - Odsjek za bosanski, hrvatski i srpski jezik

Internetska stranica: <https://ff.unsa.ba>

Adresa: Franje Račkog 1, 71000 Sarajevo

Telefon: 033/253-112

Procedura:

- Napisati zahtjev za pristupanje polaganju ispita za dokazivanje poznavanja jezika u BiH radi podnošenja zahtjeva za državljanstvo Bosne i Hercegovine. Zahtjev napisati u slobodnoj formi, jer ne postoji gotov obrazac.

- Uplatiti 175,50 KM na ime troškova ispita. Upute za uplatu (broj računa i podaci o banci) će se dobiti na fakultetu.

Zahtjev i original uplatnice (dokaz o uplati) se predaju zajedno na protokolu Filozofskog fakulteta.

Profesor s Odsjeka za bosanski, hrvatski i srpski jezik, koji organizuje ispite i zakazuje termin ispita, javlja se najčešće u roku od 7 do 10 dana.

Sam ispit obično traje do sat vremena, iako njegovo trajanje može varirati ovisno o konkretnom slučaju. Nakon ispita kandidat u roku od nekoliko dana ima spreman certifikat te o tome biva obaviješten putem elektronske pošte. Na certifikatu se navodi postignuti nivo poznavanja jezika prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike (CEFR), od nivoa A1 do nivoa C2.

b) Fakultet humanističkih nauka Univerziteta „Džemal Bijedić“ u Mostaru - Odsjek za bosanski jezik i književnost

Kontakt telefon: 036/571-559

Fakultet organizuje ispite, ali nije bilo moguće saznati da li Ministarstvo civilnih poslova priznaje certifikat.

c) Filološki fakultet Univerziteta u Banjoj Luci

Dobili smo informaciju (u martu 2026.godine) da trenutno ne organizuju ispite o poznavanju srpskog jezika, ali postoji mogućnost ponovnog organizovanja ispita od oktobra 2026. godine.

U studentskoj službi mogu dati informacije u vezi s tim pitanjima.

Telefon: 051/340-134

d) Udruženje za jezik i kulturu Lingvisti („Association for Language and Culture Linguists“)

Internetska stranica: www.lingvisti.ba

Adresa: Ložionička 15/II, 71000 Sarajevo, Telefon/faks: 033/645-343

Udruženje organizuje polaganje ispita i izdaje certifikate o poznavanju jezika u BiH osobama koje žele podnijeti zahtjev za državljanstvo BiH. Kažu da je do sada Ministarstvo civilnih poslova priznavalo njihov certifikat, mada Udruženje nema formalnu akreditaciju. Cijena polaganja ispita je 100 KM.

e) Škola jezika „Bosnian2Go“

Web: <https://bosnian2go.com/>

Adresa: Skenderija 34, 71000 Sarajevo

Telefon: 062/235-533

Certifikat škole se priznaje od strane Ministarstva civilnih poslova, po izjavi škole.

48. Pitanje: Koliko košta zahtjev za državljanstvo BiH za građane Srbije?

Odgovor: Taksa koja se plaća uz zahtjev iznosi 450 KM (230 EUR).

Uz to ćeš imati i troškove za:

- izvod iz matične knjige rođenih (rodni list) iz matične zemlje: 22 EUR (preko ambasade);
- izvod iz knjige državljana (uvjerenje o državljanstvu) iz matične zemlje: 40 EUR (preko ambasade);
- uvjerenje o nekažnjavanju iz matične zemlje: 33 EUR (preko ambasade);
- prevod uvjerenja od sudskog tumača: 50 – 100 EUR
- uvjerenje o nevođenju krivičnog postupka iz BiH: 15 KM (7,50 EUR);
- potvrda o poznavanju jezika u službenoj upotrebi u BiH za državljane kojima je taj jezik strani: 100 – 175 KM (50 – 95 EUR).

49. Pitanje: Kad dobijem državljanstvo BiH, imam li odmah sva prava u BiH?

Preciznije rečeno, mogu li se prijaviti na biro za zapošljavanje ako sam nezaposlen?

Mogu li dobiti zdravstveno osiguranje preko biroa? Mogu li se zdravstveno osigurati preko svog (van)bračnog druga? Mogu li dobiti socijalnu pomoć ako budem u stanju socijalne potrebe?

Odgovor: Kada dobiješ rješenje o državljanstvu BiH, predaješ zahtjev za dodjelu JMBG-a (jedinствени matični broj građana). Kada dobiješ JMBG, možeš predati

zahtjev za izdavanje lične karte BiH. Kada dobiješ ličnu kartu, možeš tek nakon 12 mjeseci postati korisnik socijalnih usluga (npr. primiti jednokratnu pomoć) od nadležnog centra za socijalni rad.

Čim dobiješ državljanstvo i ako bračni partner ima zdravstveno osiguranje preko biroa ili posla, možeš odmah dobiti zdravstveno osiguranje. Ako bračni partner ima zdravstveno preko socijalne službe, moraš sačekati godinu dana da stekneš pravo na zdravstveno. Odmah imaš pravo na javnu kuhiniju. Takvo je bilo naše iskustvo u Kantonu Sarajevo. Treba provjeriti i direktno u općini.

50. Pitanje: Imam državljanstvo Republike Kosovo. U braku sam sa državljanicom BiH. Vjenčali smo se na Kosovu. Mogu li živjeti u BiH i dobiti odobrenje za privremeni boravak, stalni boravak i tražiti državljanstvo?

Odgovor: Bosna i Hercegovina do sada (mart 2026.godine) ne priznaje Kosovo kao neovisnu državu, pa time ne priznaje ni identifikacione dokumente Kosova. Postupak se razlikuje u slučaju da imaš, pored kosovskog državljanstva, i državljanstvo Republike Srbije i ako si prijavljen u Srbiji u matičnom uredu. Ako je to slučaj, onda je puno jednostavnije da koristiš državljanstvo i dokumente iz Srbije za regulisanje privremenog i stalnog boravka u BiH i za podnošenje zahtjeva za državljanstvo.

51. Pitanje: Moja majka ima državljanstvo Srbije koje je imala i u trenutku mog rođenja. Do sada nisam upisan u matične knjige Srbije. Mogu li to naknadno uraditi?

Odgovor: U principu možeš uraditi naknadni upis u matičnu knjigu rođenih u Srbiji.

52. Pitanje: Državljanin sam Kosova, nemam državljanstvo Srbije i u braku sam sa državljanicom BiH. Mogu li živjeti u BiH i predati zahtjev za državljanstvo BiH?

Odgovor: Dobili smo usmenu i nezvaničnu informaciju, od Ministarstva unutrašnjih poslova Federacije BiH, da je trenutno nemoguće predati zahtjev za državljanstvo jer ne postoje diplomatski odnosi između BiH i R. Kosova.

S druge strane, znamo da je moguće da državljanin Kosova dobije vizu za ulazak u BiH, tako da imamo utisak da ta tema trenutno nije regulisana. Preporučujemo da se stranac - državljanin Kosova - obrati sa prevedenim i ovjerenim dokumentima Ministarstvu unutrašnjih poslova za dalja uputstva, jer član 9. Zakona o strancima određuje zabranu diskriminacije i time mora biti moguće da stranac uživa sva prava koja imaju i drugi stranci. U članu 9. stoji sljedeće: „Zabranjena je diskriminacija stranaca po bilo kojoj osnovi, kao što su: rod odnosno spol, rasa, boja kože, jezik, vjeroispovijest, političko ili drugo uvjerenje, nacionalno ili društveno porijeklo,

povezanost s nacionalnom manjinom, imovno stanje, status koji se stiče rođenjem ili drugi statusi.“

53. Pitanje: Državljanin sam Republike Kosovo. Koju dokumentaciju trebam za dobivanje vize za ulazak u BiH i boravak u trajanju od maksimalno 90 dana u okviru perioda od 180 dana?

Odgovor: Ako si pozvan od strane fizičkog lica, treba ti sljedeće:

- ovjereno pozivno pismo pozivatelja;
- važeća putna isprava;
- prevod sudskog tumača iz BiH ovjerene izjave dvaju svjedoka o tvom identitetu (jer se formalno tvoja lična karta s Kosova ne priznaje);
- dokaz da posjeduješ sredstva u iznosu od najmanje 150 KM za svaki dan koji ćeš provesti u BiH (ili gotovinski novac ili dokaz o sredstvima na bankovnom računu).

54. Pitanje: Šta treba da stoji u pozivnom pismu i koje dokumente treba pozivatelj priložiti? Kako se može pozivno pismo ovjeriti? Gdje se može ovjeriti?

Odgovor: U pozivnom pismu stoji sljedeće:

- lični podaci pozivatelja;
- lični podaci osobe koja se poziva;
- opis razloga posjete i period tokom kojeg stranac namjerava boraviti u BiH.

Pozivno pismo se mora ovjeriti u nadležnom terenskom centru Službe za poslove sa strancima. Predaje se zahtjev za ovjeru u obliku obrasca koji se može preuzeti u elektronskoj formi na stranici službe. Link ka stranici: https://sps.gov.ba/?page_id=2317

Dokumentacija koju pozivatelj mora priložiti uz zahtjev za ovjeru pozivnog pisma:

- dokaz o identitetu pozivatelja (ovjerena kopija lične karte BiH, CIPS prijava);
- dokaz o vlasništvu smještaja gdje će stranac biti smješten;
- dokaz o redovnim primanjima za izdržavanje stranca, odnosno dokaz o posjedovanju sredstava za izdržavanje (ugovor o radu, potvrda iz banke);
- kopija putne isprave stranca koji se poziva.

55. Pitanje: Koju dokumentaciju moram obezbijediti za zahtjev za privremeni boravak, produženje privremenog boravka i stalni boravak u BiH?

Odgovor: Najkasnije 15 dana prije isteka vize koja važi za period od 90 dana, moraš predati zahtjev za odobrenje za privremeni boravak na osnovu bračne zajednice nadležnom terenskom centru. Potrebna dokumentacija je navedena u prvom i drugom dijelu ovog priručnika.

Pošto si građanin Kosova, države koja nije priznata od strane BiH, moraš obezbijediti i dodatnu dokumentaciju, a to je:

- izjava 2 svjedoka o tvom identitetu, ovjerena kod notara, prevedena od strane sudskog tumača u BiH (razlog: tvoj identifikacioni dokument–pasoš je izdat od strane države koju BiH formalno ne priznaje);
 - međunarodni izvod iz matične knjige vjenčanih države u kojoj je obavljeno vjenčanje;
 - izvod iz matične knjige vjenčanih BiH (naknadno ste registrovali vjenčanje u matičnom uredu mjesta prebivališta);
 - dokaz da bračna zajednica istinski postoji (fotografije, zajednički ugovori, rodni listovi zajedničke djece ako ih ima i tako dalje);
 - izjava dvaju svjedoka, ovjerena kod notara u BiH, da bračna zajednica postoji.
- Ostatak dokumentacije je isti kao što je navedeno u prvom i drugom dijelu ovog priručnika.

56. Pitanje: Nemam dovoljno novca da platim troškove. Postoji li mogućnost da moj bračni drug dobije novčanu pomoć od centra za socijalni rad?

Odgovor: Možemo to smatrati mogućim. Svi centri za socijalni rad načelno imaju mogućnost da na osnovu zahtjeva dodijele jednokratnu novčanu pomoć porodicima koje su u stanju socijalne potrebe, odnosno koje su korisnici socijalne pomoći. Visina novčanog iznosa ovisi o brojnim kriterijima, prema važećem Zakonu o socijalnoj zaštiti, kao što je broj članova porodice, visina primanja itd.

Preporučujemo da se obratite odgovarajućoj socijalnoj službi i izravno razgovarate s nadležnim socijalnim radnikom o tome kako bi mogla izgledati pomoć u svrhu pokrivanja troškova za dozvolu za boravak.